

# ※ 警告



限使用12kg瓦斯  
(R22 / Green gas)



嚴禁存放於高溫環境  
(Never store the Magazine above 40°C)



請勿接近火源  
(Never place it near fire)



請勿烈日曝曬  
(Never place it directly under sunshine)

## □ Caution!

## ▲ PRECAUTION

NE PAS UTILISER D'AUTRES

PROJECTILEE QUE CEUX FOURNIS.

## △ VORSICHT

Ausschiesslich fur diese Pistole bestimmte  
Munition verwenden.(6.0mm Kunststoffkugeln)

## ○ Fare attenzione



★ 射擊時最好戴護目鏡

□ Be sure to wear shooting glasses or  
Goggle when shooting.



▲ Toujours porter des lunettes de tir ou de protection  
quand vous tirez.

△ Zum Schiessen stets eine Schutzbrille tragen.

■ Asegurese de llevar puestas las gafas de proteccion  
cuando dispara.

○ Assicurarsi di indossare lenti di Protezione quando  
si spara

★ 不可用眼睛探視槍

□ Don't peep at the muzzle.

▲ Ne jamais regarder  
dans le canon.

△ Nie in den lauf schauen.

■ Jamas mire por el canon

○ Non guardare mai dentro la canna.



★ 不可朝人射擊

□ Don't aim at people even if it is unloaded.

▲ Ne jamais viser quelqu'un meme si votre  
pistolet est vide.

△ Auch bei spiel-und Sportwaffen besteht  
Verletzungsgefahr. Auch ungeladen nie  
auf einen Menschen oder ein Tier richten!

■ No apunte a personas, incluso descargado.

○ Non puntare mai verso le persone anche se la pistola  
scarica.

★ 射擊的瞬間，才可以把手指  
接近扳機擊扣

□ Don't touch the trigger until the  
moment of shooting.

▲ Ne jamais appuyer sur la gachette le rearment.

△ Abzug erst dann berühren,wenn Sie zum Schiessen  
bereit sind.

■ No toque el gatillo hasta el momento del disparo.

○ Non toccare il grilletto fino al momento di sparare.



★ 避免粗魯的動作，  
發生危險

□ Avoid a rough operation.

▲ Ne jamais jeter le pistolet  
quand il est arme.

△ Geladene Waffe stets mit Respekt  
Behandln. Nicht werfen oder unsanft Jandhaben.

■ No tire ni lance la pistola, se puede disparar.

○ Evitare azioni brusche.



★ 不使用時，應將彈匣取出，並取下子彈

□ When the gun is not in use, remove  
the magazine and unload BB pellets.

▲ Quand vous ne l'utilisez plus,bien  
Faire attention de retirer le chargeur  
et de le desarmer.

△ Zum Aufbewahren Magazin entfernen und  
Kugeln herausnehmen.

■ Cuando no se este utilizando la pistola, saque  
todas las bolas.

○ Quando l'arma non e in uso, estrarre il caricatore  
e scaricare i pallini.



WE GAS BLOW BACK TYPE

[HTTPS://WWW.TALANZHANSU.COM](https://www.talanzhanshu.com)



門牛犬

BULLDOG

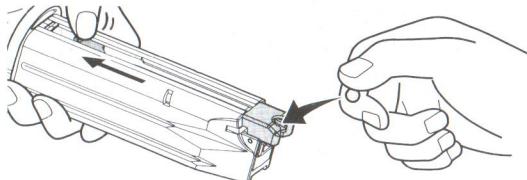
INSTRUCTION MANUAL



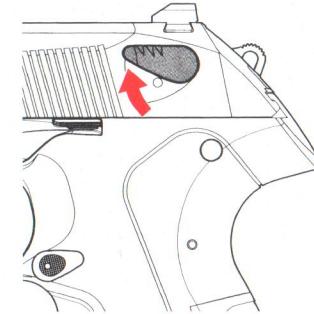
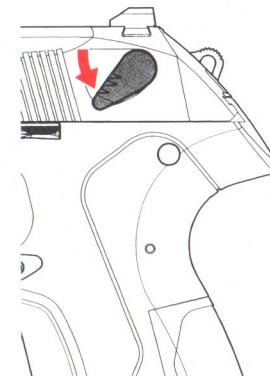
## 1 各部名稱 NAME OF PARTS



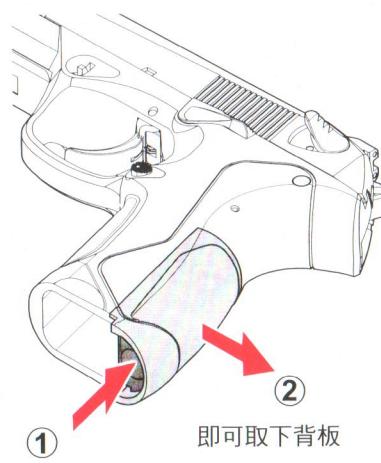
## 2 彈匣裝填 MAGAZINE LODING



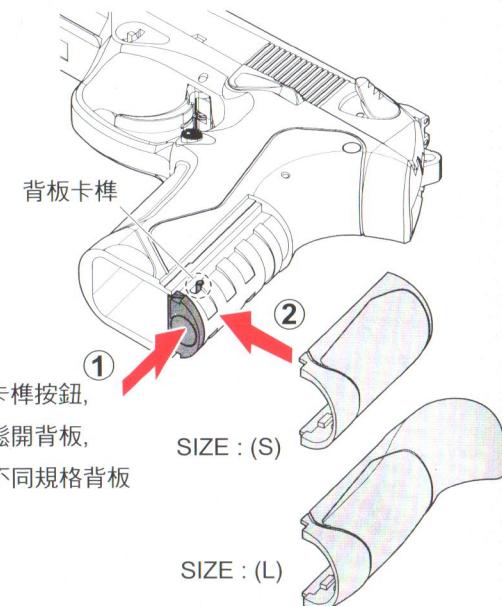
## 3 開關保險 SAFETY OPERATION



## 4 護木背板替換 CHANGE BACK STRAPS



按下卡榫按鈕  
即可鬆開背板



## 5 上彈匣 LOADING & RELEASING THE MAGAZINE

### ■ 彈匣入退要點

入彈匣時推到底如聽“答”一聲即到定位，押下彈匣卡筭，彈匣即會脫離。注意：務必用手托住彈匣，以免造成掉落破損。

### □ Load and release the magazine

While loading the magazine, push it inward to the bottom till a "tick" sound is heard. Press the magazine release catch, the magazine will fall off from the stock. **Attention: use hand to receive the magazine to prevent it from falling down to the ground.**

### ● El cartucho en posición correcta

Empuje la cartucho de balas hasta el final, y se oye el sonido "Tak". Así significa ya está en su posición correcta. Pulse el seguro del cartucho, y el cartucho se sale.

### ● Advertencia: Sostenga el cartucho para evitar el dano.

### ○ Einsetzen und Herausnehmen des Magazins

Setzen Sie das Magazin ein, indem Sie es nach innen schieben, bis ein "Klicken" vernehmbar ist. Drücken Sie den Magazin freigabeverschluss. Das Magazin fällt aus dem Schaft heraus.

### Achtung: Halten Sie das Magazin dabei mit der Hand fest,

um Stürze zu vermeiden.

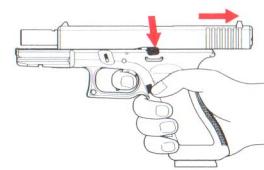
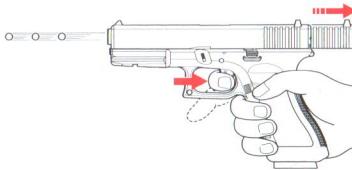
### ★ Inserire e rimuovere il caricatore

Mentre inserite il caricatore, premetelo fino in fondo sino a quando non sentite un "click". Premete il pulsante di rilascio del caricatore e questo cadrà automaticamente dal calcio.

**Attenzione: prendete il caricatore con la mano per impedirgli di cadere in terra.**



## 6 射擊 SHOOTING



### ■ 初次裝填彈擊發時需先將滑套後拉使其BB彈上膛，擊扣扳機即可發射

**注意：填充子彈以 20+1 發為限**

BB彈發射完畢，滑套定位於後方此為無子彈之狀態，如欲繼續射擊填充子彈後下按滑套保險後上膛

### □ When the slide is pulled back and released forward, the bullet is loaded in the firing chamber, press the trigger to fire the loaded bullet.

Attention: The maximum containment for a magazine is 21 rounds. After the last BB bullet is fired, the slide will be retained in the back position, it means an empty magazine condition. If you want to resume the firing, insert a new fully loaded magazine, press the slide stop to release the slide and to reload the bullet.

### ● La primera vez que carga el cartucho, hay que jalar el deslizador hacia atrás. Y toque el gatillo para disparar.

**Advertencia: La limitación de las balas es 21 unidades.**

Cuando termina el disparo, el deslizador se queda atrás. Significa que está en posición de no bala.

○ Nachdem der gleitzug zurückgezogen und wieder nach vorn geschellt ist, befindet sich ein abschussbereites geschoss in der abschussskammer. Betätigen sie den abzug, um das geschoss abzuschließen. Achtung: In ein magazin passen maximal 25 geschosse.

Nachdem das letzte BB-geschoss abgefeuert wurde, geht der gleitzug zurück in die rückwärtige position. Dies bedeutet, das magazin ist leer. Falls sie weiter schießen wollen, so setzen sie ein neues, voll geladenes magazin ein. Drücken sie auf den gleitzugstop, um den gleitzug freizugeben und geschosse nachzuladen.

★ Tirato indietro il carrello e poi lasciatolo tornare avanti, il proiettile è caricato nella camera di scoppio, a questo punto premete il grilletto per sparare il proiettile caricato in canna.

Attenzione: Un caricatore può contenere al massimo 25 colpi. Sparato l'ultimo proiettile BB, il carrello rimane nella posizione posteriore, ad indicare che il caricatore è vuoto. Se volete continuare a sparare, inserite un caricatore pieno e premete il pulsante di sblocco del carrello per rilasciarlo e ricaricare un proiettile.

## 7 射擊過程 SHOOTING PROCESS

■ 長時間連續發射容易使彈匣過於低溫，影響氣體壓力及子彈初速，此為正常現象非故障所致。擊發時請勿倒轉擊發此動作無法使氣體揮發產生霧氣噴出容易導致零件耗損

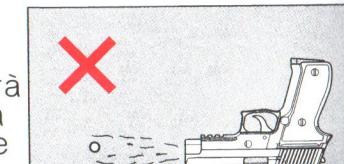
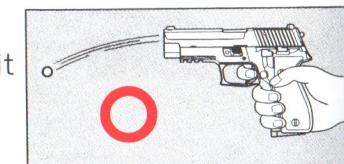
□ After a long and continued firing practice, the low temperature of the magazine will cause a reduced gas pressure as well as the low velocity of bullet. It is a normal condition, not a trouble. Never practice the reverse firing for this action renders the gas hardness to volatilize and to produce the atomized gas of ejection which leads the damaged to the parts.

● Si quiere continuar el disparo, rellene el cartucho y jala el deslizador hacia atrás como el paso anterior. El disparo continuo hace el cartucho de balas en temperatura baja, y afecta a la presión del aire y la velocidad de bala. Eso es normal.

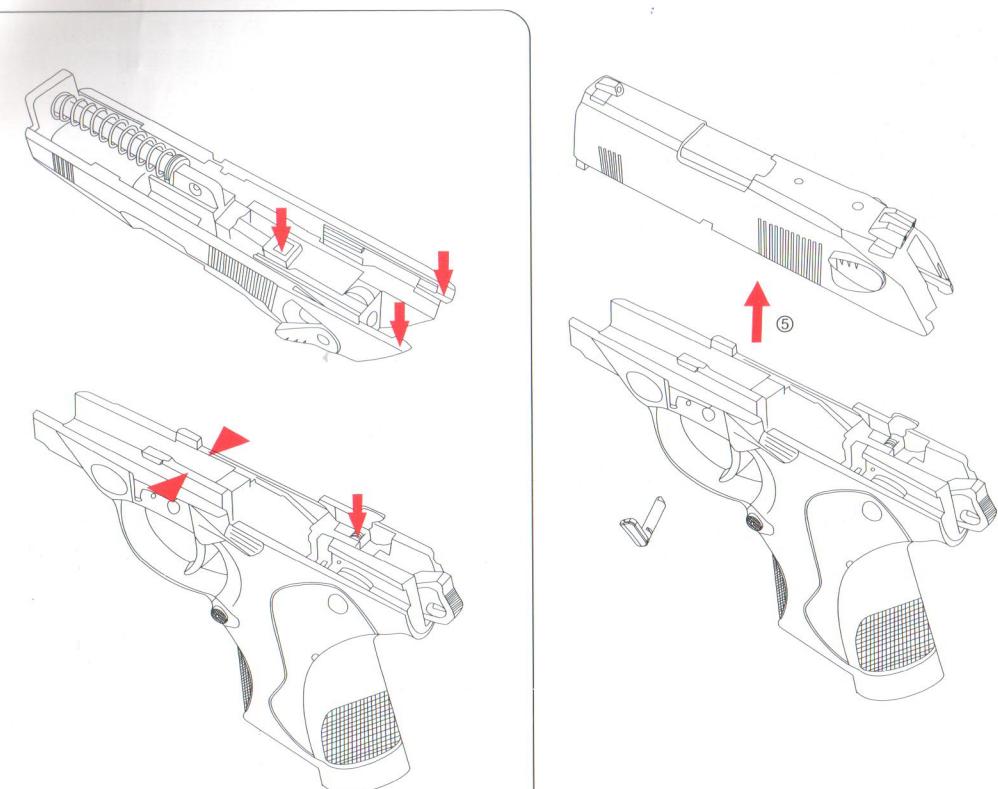
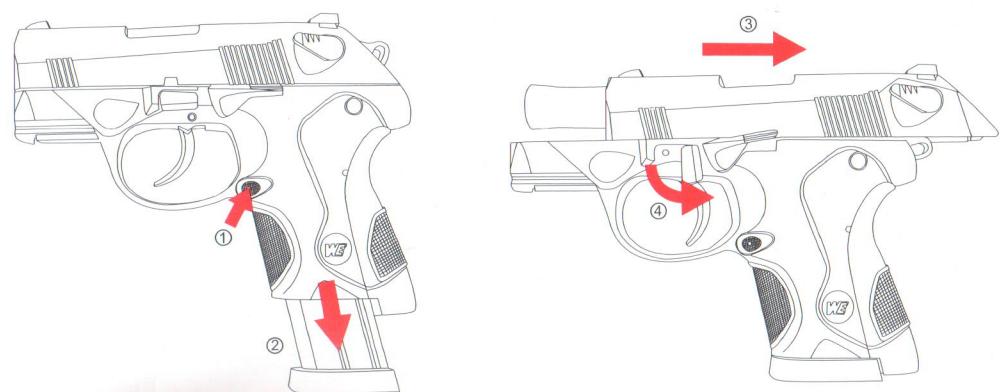
○ Nach längerem, ununterbrochenem Schießen passiert es, dass die Temperatur im Magazin absinkt und dadurch der Gasdruck wie auch die Geschossgeschwindigkeit abnimmt. Dies ist eine normale Erscheinung und kein Anlass zur Sorge. Halten Sie das Gerät beim Schießen nicht seitenverkehrt (d.h. Lauf nach unten). Dies kann zu Gasverflüchtigung und Beschädigung der Einzelteile führen.

★ Dopo una lunga e prolungata sessione di sparo, la bassa temperatura del caricatore comporterà una riduzione della pressione del gas e diminuirà velocità dei proiettili. Si tratta di una condizione normale, non di un guasto.

Non provate mai a sparare con il fucile al contrario, dato che questa azione fa volatilizzare la densità del gas e produce perdite di gas atomizzato che possono danneggiare i componenti.



## 8 分解及保養 DISASSEMBLY AND BASIC MAINTENANCE



※標示處請上油保持潤滑

## 9 爆炸圖 EXPLOSION

